SET 2021

Flam&Luce®

LUMINAIRES



LUMINAIRES

Flam&Luce®

SET 2021

Introduction

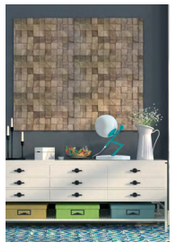
Flam&Luce®

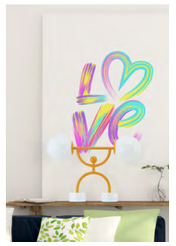
[FR] *Que pouvions nous bien faire pour célébrer le retour du présentiel aux salons professionnels?*
Comment apporter un peu de gaieté à cette période... difficile?
Voici les questions que nous nous sommes posées.
Finalement, quoi de mieux que de préparer une collection spéciale pour l'événement?
Ce mini catalogue est donc un supplément... de fraîcheur, un bonbon, une douceur que nous vous avons préparée.
Pouvions-nous vraiment retrouver nos clients, nos agents et distributeurs, nos designers, nos amis et collègues de profession, et ce, les bras vides?
J'espère que cette collection vienne illuminer un petit peu vos journées... et vos intérieurs!

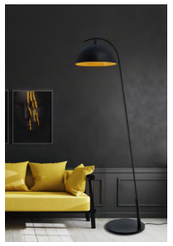
[EN] *What could we do to celebrate the return of face to face furniture trade shows?*
How could we bring a little joy to this... difficult period?
These are the questions we asked ourselves.
Finally, what could be better than preparing a special collection for the event?
This mini catalogue is, therefore, a supplement... of freshness, a candy, a sweetness that we have prepared for you.
Let's call it a present for customers, agents and distributors, designers, friends and colleagues to share!
I hope this selection comes to brighten up your days... and your interiors!

[PT] *O que poderíamos fazer para comemorarmos o regresso presencial às feiras profissionais?*
Como levar um pouco de alegria a este período... difícil?
Estas são as perguntas que colocámos.
Na realidade, o que poderia ser melhor do que preparar uma colecção especial para esse evento?
Este mini catálogo tenta ser um suplemento... de frescura; um doce que preparámos para si.
Será que podíamos reencontrar clientes, agentes e distribuidores, designers, amigos e colegas, de braços vazios?
Espero que esta colecção venha iluminar um pouco os vossos dias ... e espaços!

Index


Atlas
Pag. 4

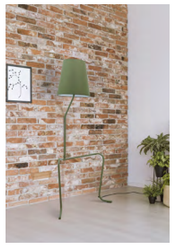

Hercules
Pag. 6

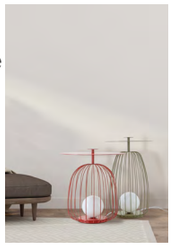
Domia
Pag. 8


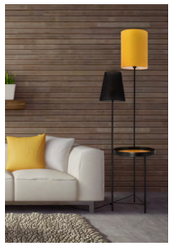

Goldy
Pag. 10


Lucia
Pag. 12

Lucky
Pag. 14



Mr Rene
Pag. 16


Oz
Pag. 18

Toly
Pag. 20


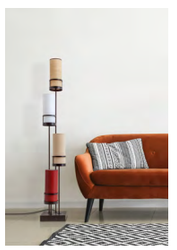

Lauren
Pag. 22

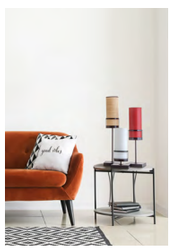

Crown
Pag. 24

Linda
Pag. 26



Taboo
Pag. 32


Sixtyfour
Pag. 34

Sixtyone
Pag. 35


Atlas

01

PRO./ L.: 30 CM
HAU./ H.: 40 CM
LAR./ L.: 31 CM

2 X E14 MAX 4W
N. INCL.
PVC

BOIS & MÉTAL / WOOD & METAL / MADEIRA & METAL



[FR] Un duo de lampes inspiré des héros de la mythologie, un design simple et épuré avec une touche d'humour et de poésie.

[EN] A couple of lamps inspired by the mythological heroes, a simple and pure design with a hint of humour and poetry.

[PT] Uma dupla de candeeiros inspirada nos heróis da mitologia, um design simples com um toque de humor e poesia.





Gildas Boissier

BLUE / BLEU 5018 L.M0758/BL17M-W1B **SAFFRON YELLOW / JAUNE SAFRAN** L.M0758/YE11M-W1B **MATT BLACK / NOIR MAT** L.M0758/K1M

Hercules

02



PRO./ L.: 50 CM
HAU./ H.: 37 CM
LAR./ L.: 15 CM

2 X E14 MAX 4W
N. INCL.
PVC

BOIS & MÉTAL / WOOD & METAL / MADEIRA & METAL

[FR] Un duo de lampes inspiré des héros de la mythologie, un design simple et épuré avec une touche d'humour et de poésie.

[EN] A couple of lamps inspired by the mythological heroes, a simple and pure design with a hint of humour and poetry.

[PT] Uma dupla de candeeiros inspirada nos heróis da mitologia, um design simples com um toque de humor e poesia.





Gildas Boissier

Gildas Boissier

BLUE / BLEU 5018 L.M0760/BL17M-W1B **SAFFRON YELLOW / JAUNE SAFRAN** L.M0760/YE11M-W1B **MATT BLACK / NOIR MATL.M0760/K1M**

Domia

03

PRO./ L.: 83 CM
HAU./ H.: 210 CM
LAR./ L.: 50 CM

1 X E27 MAX 60W
N. INCL.
PVC

BOIS & MÉTAL / WOOD & METAL / MADEIRA & METAL

[FR] DOMIA est une interprétation contemporaine des dômes de l'architecture ancienne. Cette demi-sphère légérement détachée de sa structure flottera comme un astre avec légéreté et douceur au-dessus du salon.

[EN] DOMIA is a contemporary interpretation of the domes of ancient architecture. This semi-sphere, slightly detached from its structure, will float like a star with lightness and softness above the living room.

[PT] DOMIA representa a interpretação moderna da arquitectura antiga. A meia esfera, um pouco afastada da estrutura flutua como uma estrela com leveza e delicadeza sobre a sala.





Pierre Tassin

BLACK & CURRY YELLOW / NOIR & JAUNE CURRY LMP.M0752/K1M-YE4M **BLACK & WHITE / NOIR & BLANC** LMP.M0752/K1M-W1

Goldy



GOLDY PM

PRO./ L.: 95 CM
HAU./ H.: 33 CM
LAR./ L.: 95 CM

1 X E27 MAX 60W
INCL.
PVC

BOIS / WOOD / MADEIRA

GOLDY MM

PRO./ L.: 125 CM
HAU./ H.: 44 CM
LAR./ L.: 125 CM

1 X E27 MAX 60W
INCL.
PVC

BOIS / WOOD / MADEIRA

[FR] Quand la simplicité rencontre la sophistication du laiton, nait GOLDY. Une lampe imposante par son poids, mais simple et efficace. Toute en rondeur, il s'agit d'une recherche de pureté... raffinée.

[EN] When simplicity meets the sophistication of brass, GOLDY is born. An imposing lamp by its weight, but simple and efficient. All round, it is a search for refined... purety.

[PT] Quando a simplicidade se une à sofisticação do latão, nasce GOLDY. Um candeeiro pesado, simples, eficaz, todo ele redondo, numa busca de pureza.. com requinte.

Studio

Flam&Luce®

GOLDY PM **GOLD / OR** L.M0782.LAT
GOLDY MM **GOLD / OR** L.M0783.LAT

Lucia

05

PRO./ L.: 32 CM
HAU./ H.: 59 CM
LAR./ L.: 32 CM

3 X E14 MAX 35W
N. INCL.
PVC

BOIS & MÉTAL / WOOD & METAL / MADEIRA & METAL

[FR] Lucia s'inspire des chandeliers à 5 branches pour une lumière douce dans une ambiance retro chic.

[EN] Lucia is inspired by 5-branch chandeliers for a soft light in a retro chic atmosphere.

[PT] Lucia é inspirada em castiçais de 5 ramos para uma luz suave em uma atmosfera retrô chique.



Paulo Henriques

BLACK & GOLD / NOIR & OR L.B1454/K1M-LAT

Lucky

06

PRO./ L.: 146 CM
HAU./ H.: 210 CM
LAR./ L.: 60 CM

1 X E27 MAX 60W
N. INCL.
PVC

MÉTAL & PIÉRRE / METAL & STONE / METAL & PEDRA

[FR] Légère et qui semble délicatement flotter dans les airs, LUCKY est servie par un réseau filaire aux lignes épurées qui trouve sa force par la structure. Association d'élégance graphique de la ligne maitrisée à la masse foisonnante de marbre naturel. Avec simplicité et efficacité, les masses s'équilibrent et le luminaire apporte une sérénité malgré le décalage.

[EN] Light and which seems to float delicately in the air, LUCKY is served by a wired network with clean lines which finds its strength by the structure. Combination of graphic elegance of the mastered line with the abundant mass of natural marble. With simplicity and efficiency, the masses are balanced and the luminaire brings serenity despite the lag.

[PT] Ligeira e que parece flutuar delicadamente no ar, Lucky está constituída por uma rede de fios de linhas que encontram a sua força na estrutura. Combinação da elegância gráfica da linha masterizada com a abundante massa de mármore natural. Com simplicidade e eficiência, as massas são equilibradas e a luminária traz serenidade apesar do desalinhamento.



Olivier Toulouse

Olivier Toulouse

GREY / GRIS LMP.M0766/G3M

Mr Rene

07

PRO./ L.: 55 CM
HAU./ H.: 165 CM
LAR./ L.: 70 CM

1 X E27 MAX 60W
N. INCL.
PVC

MÉTAL / METAL / METAL

MATT GREEN / VERT MAT LMP.M0764/GR1M

[FR] "Ceci n'est pas une lampe"
Un lampadaire surréaliste clin d'oeil à l'univers poétique de René Magritte dont la silhouette graphique s'adosse à un mur se jouant des lois de l'équilibre.

[EN] "This is not a lamp"
A "surrealist" floor lamp, a nod to René Magritte and his poetic universe. The graphic silhouette seems to lean against the wall playing with the laws of balance.

[PT] “Isto não é um candeeiro”
Um candeeiro de pé surrealista acena com o universo poético de René Magritte, cuja silhueta gráfica se apoia numa parede a brincar com as leis do equilíbrio.



Gildas Boissier

Oz

08

OZ 45

PRO./ L.: 45 CM
HAU./ H.: 50 CM
LAR./ L.: 45 CM

1 X E14 MAX 4W
N. INCL.
PVC

MÉTAL / METAL / METAL

OZ 35

PRO./ L.: 35 CM
HAU./ H.: 58 CM
LAR./ L.: 35 CM

1 X E14 MAX 4W
N. INCL.
PVC

MÉTAL / METAL / METAL



[FR] Aérienne et élégante, OZ est composée d'une sphère lumineuse mise en cage pour mieux briller et projeter les reflets de son écrin en fils d'acier.

[EN] Airy and elegant, OZ is composed of a luminous sphere caged to better shine and project the reflections of its steel wire case.

[PT] Arejado e elegante, OZ é composto por uma esfera luminosa engaiolada para melhor brilhar e projetar os reflexos de sua caixa de arame de aço.





Cyril Gorin

OZ 45 **MATT RED / ROUGE 180** LMP.M0770/R4M **BLACK / NOIR** LMP.M0770/K1M
OZ 35 **MATT GREEN / VERT MAT** LMP.M0771/GR1M **BLACK / NOIR** LMP.M0771/K1M

Toly

09

PRO./ L.: 60 CM
HAU./ H.: 190 CM
LAR./ L.: 63 CM

2 X E27 MAX 60W
N. INCL.
PVC

BOIS & MÉTAL / WOOD & METAL / MADEIRA & METAL

[FR] Aérienne et élégante, OZ est composée d'une sphère lumineuse mise en cage pour mieux briller et projeter les reflets de son écrin en fils d'acier.

[EN] Airy and elegant, OZ is composed of a luminous sphere caged to better shine and project the reflections of its steel wire case.

[PT] Arejado e elegante, OZ é composto por uma esfera luminosa engaiolada para melhor brilhar e projetar os reflexos de sua caixa de arame de aço.





Cyril Gorin

C. GORIN

BLACK & YELLOW / NOIR & JAUNE CURRY LMP.M0780/K1M-YE4 **BLACK & GREEN & NOIR & VERT SAUGE** LMP.M0780/K1M-GR6

Lauren

10



PRO./ L.: 25 CM
HAU./ H.: 32 CM
LAR./ L.: 24 CM

1 X E14 MAX 4W
N. INCL.
PVC

VERRE & MÉTAL & BOIS / GLASS & METAL & WOOD / VIDRO & MADEIRA & METAL

[FR] LAUREN reprend les codes de la lanterne traditionnelle. Sa silhouette harmonieuse et délicate évoque les formes typiques et singulières des "clochers bulbes". Une ligne résolument moderne inspirée par l'architecture classique. Sa large poignée lui permet d'être transportée facilement.

[EN] LAUREN takes the codes of the traditional lantern. Her harmonious and delicate silhouette evokes the typical and singular shapes of " clochers bulbes". A resolutely modern line inspired by classical architecture. Her large handle makes it easy to carry.

[PT] LAUREN usa os códigos da lanterna tradicional. A sua silhueta harmoniosa e delicada evoca as formas típicas e singulares das cúpulas antigas. Uma linha decididamente moderna inspirada na arquitetura clássica. A sua grande pega permite um fácil transporte.





Richard Pierre Duplessix

BLACK & GREEN / NOIR & VERT SAUGE L.V0243/0.K1M-GR6M **BLACK & TITAN YELLOW / NOIR & JAUNE TITANE** L.V0243/0.K1M-YE5M

Crown

11

[FR] Le lampadaire CROWN met en valeur une couronne lumineuse, posée délicatement sur une structure élancée en fil métallique très fin.

[EN] The CROWN floor lamp highlights a luminous crown, delicately placed on a slender structure in very fine metal wire.

[PT] O candeeiro de pé CROWN destaca uma coroa luminosa, delicadamente colocada sobre uma estrutura esguia em fio de metal muito fino.





Cyril Gorin

C. GORIN

PRO./ L.: 55 CM
HAU./ H.: 197 CM
LAR./ L.: 55 CM

1 X E27 MAX 60W
N. INCL.
TEXTIL

MÉTAL / METAL / METAL

BLACK & BRICK / NOIR & BRIQUE 51 LMP.M0789/K1M-P51 **BLACK & CORD / NOIR & FICELLE 747** LMP.M0789/K1M-CT747

Linda

12



LMP LINDA

PRO./ L.: 135 CM — 1 X E27 MAX 40W
HAU./ H.: +/- 213 CM — N. INCL.
LAR./ L.: 60 CM — TEXTIL

BOIS & MÉTAL / WOOD & METAL / MADEIRA & METAL



[FR] Inspirée des lampes traditionnelles japonaises, la ligne LINDA mixe avec harmonie les formes géométriques et les matériaux naturels.

[EN] Inspired by traditional Japanese lamps, LINDA line is harmoniously mixing geometric shapes and natural materials.

[PT] Inspirada nas tradicionais lâmpadas japonesas, a linha LINDA mistura harmoniosamente formas geométricas e materiais naturais.





Cyril Gorin

C. GORIN

BLACK & BRICK / NOIR & BRIQUE LMP.M0786/K1M-P51 **BLACK & NAVY BLUE / NOIR & BLEU NAVY** LMP.M0786/K1M-CHZ54
BLACK & PINE GREEN / NOIR & VERT PIN LMP.M0786/K1M-CHZ42

Linda

LINDA GM

PRO./ L.: 60 CM
HAU./ H.: 65 CM
LAR./ L.: 60 CM

1 X E27 MAX 40W
N. INCL.
TEXTIL

TISSU / FABRIC / TECIDO

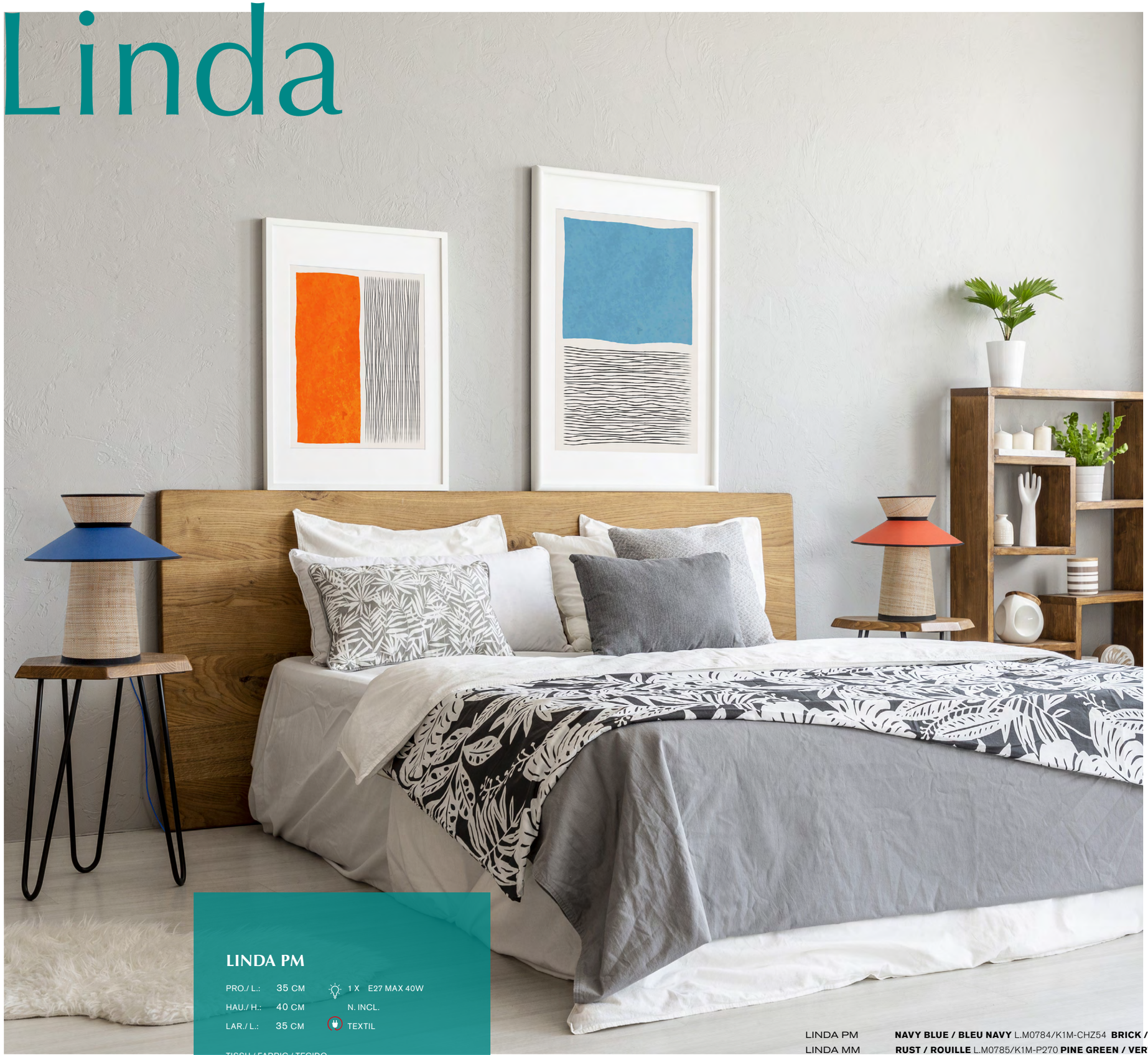






PINE GREEN / VERT PIN LMP.M0787/K1M-CHZ42 **NAVY BLUE / BLEU NAVY** LMP.M0787/K1M-CHZ54 **BRICK / BRIQUE** LMP.M0787/K1M-P51

Linda





LINDA PM

PRO./ L.: 35 CM
HAU./ H.: 40 CM
LAR./ L.: 35 CM

1 X E27 MAX 40W
N. INCL.
TEXTIL

TISSU / FABRIC / TECIDO

LINDA MM

PRO./ L.: 45 CM
HAU./ H.: 50 CM
LAR./ L.: 45 CM

1 X E27 MAX 40W
N. INCL.
TEXTIL

TISSU / FABRIC / TECIDO

LINDA PM **NAVY BLUE / BLEU NAVY** L.M0784/K1M-CHZ54 **BRICK / BRIQUE** L.M0784/K1M-P51 **PINE GREEN / VERT PIN** L.M0784/K1M-CHZ42
LINDA MM **RUST / ROUILLE** L.M0785/K1M-P270 **PINE GREEN / VERT PIN** L.M0785/K1M-CHZ42

Taboo



[FR] Quoi de plus naturel qu'un tronc de chêne vieilli? Juste surmonté d'une ampoule, Taboo est une pièce unique qui redonne une vie à un bout de chêne qui a déjà une histoire à raconter avant même de devenir une lampe.

[EN] What could be more natural than an aged oak trunk? Just topped with a light bulb, Taboo is a unique item that gives life to a piece of oak that already has a story to tell even before it becomes a lamp.

[PT] O que poderia ser mais natural do que um tronco de carvalho envelhecido? Apena completada com uma lâmpada, a Taboo é uma peça única que dá vida a um pedaço de carvalho que já tem uma história para contar antes mesmo de se transformar em candeeiro.

Studio

Flam&Luce

NAT L.B1456

Sixty

14

[FR] Avec la gamme SIXT, les luminaires prennent le pouvoir et deviennent des objets déco à parte entière. La ligne propose plusieurs supports tout en longueur pour un gain d'espace, en métal tout noir pour la sobriété et avec une gamme quasiment infinie de coloris et matières disponibles pour les abat-jours cilindriques de manière à s'adapter à tout les styles et toutes les envies ! Ici la gamme est complétée par un support 4 abat-jours et par 3 tailles de lampes de table.

[EN] With the SIXT range, the lights take power and become decorative objects in their own right. The line offers several supports all in length to save space, in all black metal for simplicity and with an almost infinite range of colors and materials available for cylindrical shades to adapt to all styles and moods! Here the range is completed by a support for 4 shades and by 3 sizes of table lamps.

[PT] Com a gama SIXT, as luminárias ganham força e transformam-se em objetos decorativos. A linha oferece vários suportes esguios para economizar espaço, em metal preto para a simplicidade e com um conjunto quase infinito de cores e materiais disponíveis para que os abajures cilíndricos se adaptarem a todos os estilos. Aqui o conjunto está completo para um suporte de 4 abajures e 3 tamanhos de candeeiros de mesa.

SIXTYONE PM / MM / GM

PRO./ L.: 16 CM — 1 X E14 MAX 35W
HAU./ H.: 38 / 58 / 68 CM — N. INCL.
LAR./ L.: 16 CM — PVC

BOIS & MÉTAL / WOOD & METAL / MADEIRA & METAL

SIXTYFOUR

PRO./ L.: 24 CM — 4 X E14 MAX 35W
HAU./ H.: 160 CM — N. INCL.
LAR./ L.: 24 CM — PVC

BOIS & MÉTAL / WOOD & METAL / MADEIRA & METAL

GOLDY PM **GOLD / OR** L.M0782.LAT
GOLDY MM **GOLD / OR** L.M0783.LAT

Studio

Flam&Luce®

Flam&Luce®

LUMINAIRES



FLAM & LUCE ® LUMINAIRES

UNE MARQUE DE / A BRAND OWNED BY / UMA MARCA DE:

Byclassy Uni. Lda.
Ed. Alva Park - Estrada N 242
2445-012 Pataias
PORTUGAL

tel.: (00351) 244 589 241
mail: info@byclassy.com

flametluceluminaires.com

Cofinanciado por:

CENTRO 2020 PORTUGAL 2020 UNIÃO EUROPEIA Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional